

**PROGRAMME "VIVRES POUR LE  
PROGRES"  
PAQUET DE SOUMISSION POUR LE  
FINANCEMENT**

## **I.0 Informations**

L'Ambassade des Etats Unis d'Amérique à Nouakchott et le Gouvernement de la République Islamique de Mauritanie ont monétisé 12.000 tonnes de blé tendre et 5.000 tonnes de riz pour financer des projets qui réduiront la pauvreté et aideront le gouvernement, à terme, à améliorer la sécurité alimentaire en Mauritanie.

Le programme permettra de réaliser ces objectifs par le biais de projets orientés sur le développement agricole et économique à travers des projets d'extension des services ruraux, d'amélioration de la production agricole, du renforcement des capacités, de la réalisation de puits, cliniques et écoles.

### **1. Objectif Global du Programme:**

L'objectif de ce programme est l'amélioration des conditions de vie des populations démunies dans les zones vulnérables ou dans les poches de pauvreté sur toute l'étendue du territoire national.

#### **Objectifs spécifiques**

- Améliorer la production agricole en milieu rural productif
- Améliorer le revenu des populations rurales pauvres situées dans les zones à faible potentiel productif.
- Favoriser le désenclavement économique des zones rurales
- Améliorer l'accès des populations aux infrastructures sociales de base
- Favoriser la protection de l'environnement et lutter contre l'ensablement des infrastructures économiques

### **2. Typologie des Projets:**

Les typologies de projets à initier dans le cadre de ce programme devront permettre la réalisation des objectifs spécifiques lesquels sont des types de projets précis qui peuvent être regroupés selon les secteurs de développement à la base suivants:

- Construction/réhabilitation des infrastructures de production:
  - Ouvrages de retenues d'eaux: Petits barrages, digues et diguettes

- Ouvrages de ralentissement des eaux: seuils en gabions, digues filtrantes
  - Réhabilitation des périmètres agricoles (périmètres irrigués) et des jardins maraîchers
- Equipement en petits matériels agricoles et protection des cultures:
- Petit Matériel léger de production (pelles, pioches etc....)
  - Equipement d'irrigation (motopompes et accessoires)
  - Equipement d'exhaure des jardins maraîchers (pompes solaires, petites motopompes etc.)
  - Clôtures en grillages ou en barbelés
- Hydraulique villageoise et pastorale:
- Construction /Réhabilitation des puits villageois avec moyen d'exhaure (pompe solaire, manuelle ou à pédale)
  - Construction /Réhabilitation des puits pastoraux
  - Réseaux d'adduction en eau potable (tuyauterie, bornes fontaines)
- Construction/réhabilitation des infrastructures sociales de base:
- Construction /Réhabilitation des postes de santé
  - Construction /Réhabilitation des salles de classe
- Promotion des projets générateurs de revenus :
- Banques de céréales avec construction ou réhabilitation d'un local
  - Boutiques communautaires
  - Appui aux activités de promotion féminine (couture/teinture et artisanat)
  - Petit élevage productif
- Désenclavement économique des zones rurales productives:
- Aménagement des passes et pistes rurales
  - Ouvrage de franchissement (dalots, buses et radiers submersibles)

➤ Protection de l'environnement et protection des infrastructures de base contre l'ensablement:

- Mise en défens
- Fixation des dunes
- Seuils de protection des berges (en gabions)

Le montant moyen de nos financements se situe entre 1, 000,000.00 et 10, 000,000.00. En plus, nous insistons pour que le projet proposé soit réalisable au bout d'une année.

Votre proposition de projet sera évaluée par le Comité Technique Conjoint CSA/Ambassade qui considère une combinaison de facteurs comprenant l'organisation et la clarté de votre dossier de soumission, et une évaluation sur site de votre projet. **La priorité est donnée aux projets qui visent des réalisations tangibles et visibles. Ces projets doivent posséder les caractéristiques susceptibles d'assurer et de promouvoir:**

- L'amélioration de la production agricole en milieu rural productif.
- L'amélioration du revenu des populations rurales pauvres situées dans les zones à faible potentiel productif.
- Le désenclavement économique des zones rurales
- L'accès des populations aux infrastructures sociales de base.
- La protection de l'environnement et la lutte contre l'ensablement des infrastructures économiques.

## II.0 Procédure de Soumission

Ci-dessous se trouvent les instructions qui vous aideront dans le processus de préparation d'une demande de financement pour le programme « VIVRES POUR LE PROGRES ». Lisez attentivement l'ensemble de ces instructions avant de commencer à formuler votre demande. **Prenez aussi le temps qu'il faut pour la préparation de votre proposition et ne soumettez qu'une demande complète.**

### II.1 Offre technique

1. Introduction
2. Contexte et justification du Projet
3. Les Objectifs du Projet
4. Résultats Escomptés
5. Les activités à réaliser dans le Cadre du Projet
6. Les bénéficiaires du Projet
7. Les stratégies du Projet
8. Suivi et Evaluation du Projet
9. Les Partenaires au développement du Projet
10. Evaluation et coût du projet
11. Conclusion

### II.2 Offre financière

**Format de Budget :**

Ligne Budgétaire	Bailleur de Fond	Participation de l'ONG	Total
Fournitures			
Equipements			
<b>Total</b>			

**Le budget doit être le plus clair possible. Prenez le temps de vérifier toutes les opérations et de vous assurer de l'exactitude des montants**

**Budget Total :**

<b>Lignes Budgétaires</b>	<b>Montants demandés en Ouguiyas</b>	<b>Montants demandés en Dollar U.S. 1 USD = 268,51 UM</b>
Total composantes :		
Équipement		
Frais gestion et Frais de structure		
<b>Total</b>		

**II.3 Information sur le Projet.**

- Détachez le questionnaire du paquet d'information, remplissez-le attentivement, et soumettez-le avec votre dossier. **Nous ne pouvons pas donner suite à votre dossier sans ce questionnaire.** L'information fournie ci-dessus aidera beaucoup à évaluer votre projet et à mieux comprendre la situation dans votre communauté.

**II.4 Dépôt de Dossier**

- Déposez votre dossier au niveau de l'Ambassade des Etats-Unis d'Amérique à Nouakchott.
- N'oubliez pas de faire une copie de l'ensemble des documents de votre dossier car les dossiers de projets non retenus ne seront pas retournés aux soumissionnaires.

**II.5 Visite de Prospection du Comité Technique Conjoint CSA/Ambassade**

- Aucun financement ne sera accordé à un projet sans évaluation préalable sur site ou proposition par une structure administrative.
- Des représentants du Comité Technique Conjoint, dûment mandatés, effectueront des visites régulières sur le terrain afin de déterminer la faisabilité des projets pré-retenus.
- Le Comité Technique Conjoint effectuera des visites sur le terrain pour s'assurer de l'exécution des activités. Le Comité Technique Conjoint pourrait aussi déléguer cette tâche à ses représentants mandatés. Ces missions sont effectuées par région au cours de l'année.

## II.6 Résultat de la Sélection du Comité Technique Conjoint CSA/Ambassade

- Vous serez informé par lettre de la décision du Comité Technique Conjoint du Programme « VIVRES POUR LE PROGRES »





### III. Questionnaire

**ONG ou Agence d'Execution :** (Prière de résumer en une seule phrase l'objet de votre requête et proposition, ainsi que le montant demandé)

Détachez ce questionnaire et soumettez-le avec votre dossier. Remplissez-le soigneusement en donnant des réponses précises et honnêtes.

Le questionnaire est divisé en cinq sections comprenant des questions sur les secteurs de l'éducation, de la santé, des petites entreprises, de l'agriculture et l'environnement, et une section de questions générales. **Vous êtes priés de bien vouloir remplir seulement les sections en relation avec votre projet.**

■ Votre nom: \_\_\_\_\_

■ Titre: \_\_\_\_\_

■ Adresse: \_\_\_\_\_

■ Tel: \_\_\_\_\_

■ Email : \_\_\_\_\_

#### i. Général

1. Donnez le nom, département, et région de votre localité.

■ Village/Communauté: \_\_\_\_\_

■ Département: \_\_\_\_\_

■ Région: \_\_\_\_\_

■ Quartier: \_\_\_\_\_ (si possible)

2. Combien d'habitants y-a-t'il dans votre village ou communauté?

3. Quelle est la nature de votre projet? De quoi s'agit-il?

4. a. Combien de personnes vont bénéficier de votre projet?

b. S'il s'agit d'un projet scolaire, combien d'étudiants couvre-t-il?

5. Par quelle fréquence passe le transport public par votre village ou

communauté?

6. a. Décrivez les projets communautaires déjà entrepris par votre organisation?  
  
b. Qui a financé ces projets et quand?
7. Est-ce que votre communauté a déjà bénéficié d'une aide du CSA/Ambassade des Etats-Unis d'Amérique ou d'un autre bailleur de fonds? Si oui, quand et de quoi s'agissait-il?
8. Avez-vous demandé un financement pour ce projet à un autre bailleur de fonds? Si oui, qui?
9. Combien de temps faudrait-il pour réaliser le projet que vous proposez?
10. Existe-t-il des organisations locales qui travaillent pour la promotion du développement économique et social de votre collectivité? Si oui, identifiez-les.
11. Y a-t-il des périodes au cours de l'année pendant lesquelles votre village ou communauté est inaccessible? (Ex. Enclavement à cause de la pluie) Si oui, quand?
12. Y a-t-il des périodes au cours de l'année pendant lesquelles les habitants de votre village ou communauté résident ailleurs? (Ex. exploitation d'un terrain en brousse) Si oui, quand?

**ii. Education**

13. Quels niveaux scolaires existent dans votre village ou communauté? Répondez oui ou non dans l'espace fourni. Si vous répondez oui, indiquez le nombre d'étudiants.
  - 13.1 École primaire \_\_\_\_\_/nombre d'étudiants\_\_\_\_\_
  - 13.2 Collège \_\_\_\_\_/nombre d'étudiants\_\_\_\_\_
  - 13.3 Lycée \_\_\_\_\_/nombre d'étudiants\_\_\_\_\_
14. Si vous avez répondu non à l'une des questions ci-dessus, que font les étudiants dans cette catégorie?
15. Qu'existe-t-il comme équipement à l'école?

16. Pour chaque niveau scolaire, combien d'enseignants sont affectés au village ou communauté ?
18. Quelles sont vos observations personnelles sur la situation scolaire dans votre village ou communauté. (S'il vous faut plus d'espace pour vous exprimer, attachez une page supplémentaire.)

**iii. Santé**

19. Existe-t-il un poste médical dans votre village ou communauté? Répondez par oui ou non.
  - 19.1 Hôpital\_\_\_\_\_
  - 19.2 Dispensaire\_\_\_\_\_
  - 19.3 PMI\_\_\_\_\_
  - 19.4 Autre\_\_\_\_\_ (précisez ci-dessous)
20. Est-ce qu'il y a un agent, ou des agents de santé affectés à votre village ou communauté? Si oui, quelles sont leurs formations?
21. S'il n'y a ni un agent de santé, ni un poste de santé dans votre village ou communauté, que font les malades pour se soigner? Quel est le poste de santé le plus proche?
22. Quelles sont les maladies les plus fréquentes dans votre village ou communauté?
23. Quelles sont vos observations sur la situation de la santé dans votre village ou communauté? (S'il vous faut plus d'espace pour vous exprimer, attachez une page supplémentaire.)

**iv. Agriculture/Environnement**

24. Pendant quelles saisons sont les agriculteurs actifs dans votre communauté?
25. Quelles sont les cultures récoltées dans votre communauté?
26. Où sont vendus les produits agricoles de votre communauté?
27. Quelles sont vos ressources en eau? Veuillez préciser la profondeur des puits et leur distance du village ou communauté.
28. Existe-t-il des projets de reboisement ou de stabilisation de dunes dans votre localité? Si oui, décrivez-les, en précisant qui s'occupe de la

vulgarisation?

29. Est-ce qu'il y a quelqu'un dans votre localité qui vous donne des conseils techniques dans le domaine de l'agriculture et l'environnement? Si oui, qui?
30. Quelles sont vos observations sur la situation de l'agriculture et l'environnement dans votre localité? (S'il vous faut plus d'espace pour vous exprimer, attachez une page supplémentaire.)

**v. Petites Entreprises**

31. Qu'est ce qu'il y a comme petites entreprises dans votre village ou communauté?
32. Lesquelles des activités ci-dessus sont privées et lesquelles sont coopératives?
33. D'ou viennent les clients de ces entreprises?
34. Que font les propriétaires des ces entreprises pour faire la comptabilité de leurs revenus?
35. A votre avis, quels types d'entreprises n'existant pas dans votre village ou communauté pourraient y réussir et pourquoi? (S'il vous faut plus d'espace pour vous exprimer, attachez une page supplémentaire.)

## **IV. Annexes : Documents à Joindre**

### **IV. 1 Lettre de Recommandation de l'Autorité Locale**

Pour l'activité que vous proposez au programme « VIVRES POUR LE PROGRES », une lettre de recommandations de l'autorité administrative, soit le Wali, soit le Hakem, donnant avis favorable à l'esprit du projet, serait souhaitable.

### **IV.2 Attestations**

Si c'est une organisation (ex. ONG, coopérative, association) qui soumet la demande, joignez une attestation de l'autorité régionale confirmant l'existence de votre organisation. S'il s'agit d'une activité qui dépend d'un service offert par une autre organisation (ex. un dispensaire aura besoin d'un agent de santé affecté par le Ministère), joignez une attestation affirmant qu'au cas où le financement est accordé, l'organisation est prête à rendre son service, (donc à affecter un agent de santé au dispensaire) même cas pour les écoles et autres services nécessitant des ressources humaines.

### **IV.3 Liste des Noms des Responsables**

Préparez une liste des noms des personnes qui figurent directement dans la gestion du projet proposé. S'il s'agit d'une organisation (ONG, coopérative, association), joignez une liste des noms des membres et leur CV.

### **IV.4 Carte**

Dessinez une carte lisible qui indique l'emplacement du projet par rapport au village ou communauté, et l'emplacement de votre village par rapport aux capitales départementales. Veuillez préciser les distances et les directions (nord, sud, est, ouest).

#### IV.5 Etude Technique

Si votre projet concerne une construction ou une oeuvre complexe, joignez une étude technique faite par des professionnels compétents en la matière.

**\*\*IMPORTANT\*\***

36. Donnez les noms de deux personnes point de contact basés dans la localité du projet qui peuvent être consultées concernant le projet pendant une visite de site.

- Nom: \_\_\_\_\_
- Téléphone : \_\_\_\_\_
- Email-----
- B.P.: \_\_\_\_\_  
Village/Ville: \_\_\_\_\_
- Département: \_\_\_\_\_
- Région: \_\_\_\_\_